Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 72 (1954)

Heft: 38

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 38 Bern, Dienstag 16. Februar 1954 — 72. Jahrgang — 72me année — Berne, mardi 16 février 1954 **No 38**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Bally-Schuhe Verkauf AG., Schönenwerd.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 149651–149692.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Neuseeland: Einfuhrvorschriften. – Nouvelle-Zélande: Prescriptions d'importation. Gesandtschaften und Konsulate. Légations et consulats. Legazioni e consolati.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber des Inhaber-Schuldbriefes von Fr. 1000, datiert vom 30. Juli 1930, haftend auf E.-Blatt 97, Dünnershaus, zugunsten des Inhabers. Schuldner: Gottlieb Scheurer, Landwirt, in Rutishausen/Dünnershaus, wird hiemit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, da sonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (132³)

Kreuzlingen, 15. Februar 1954.

Gerichtspräsidium Kreuzlingen:
P. Wydler.

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief vom 10. April 1922, Belege Serie I, Nr. 5036, im Betrage von Fr. 30 000, lastend auf der Liegenschaft Thun-Grundstück Nr. 992 an der Niesenblickstrasse, der Frau Emma Tschanz geb. Stauffer, Johann Hermanns güterrechtlich getrennte Ehefrau, von Sigriswil, wohnhaft Niesenblickstrasse 13 in Thun.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird. (133³)

Thun, den 16. Februar 1954.

Der Gerichtspräsident I:
Ziegler.

Auf Spiez-Grundbuch Nr. 1775, eine Besitzung in der Hofachern zu Spiez, des Herrn Ernst Bürgin, Emils sel., von Häfelfingen, Postangestellter in Spiez, lastet im II. Rang: Schuldbrief im Betrage von Fr. 8000 zugunsten des Inhabers, vom 21. Oktober 1930. Belege Serie I, Nr. 3798. Dieser Schuldbrief wird vermißt.

Der bzw. die allfälligen Inhaber dieses Titels werden aufgefordert, ihn binnen Jahresfrist, von der erstmaligen Veröffentlichung an gerechnet, dem Richteramt Niedersimmental in Wimmis vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (134³)

Wimmis, 15. Februar 1954.

Der Gerichtspräsident von Niedersimmental: Barben.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

12. Februar 1954.

«Vendona» Beteiligungs- und Finanzierungs-A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1947, Seite 1714). Die Generalversammlung vom 21. November 1953 hat die Statuten abgeändert. Das Grundkapital von Fr. 200 000 ist durch Rückkauf und Vernichtung von 150 Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 50 000 herabgesetzt worden. Es ist zerlegt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung ist durch öffentliche Urkunde vom 5. Februar 1954 festgestellt worden. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 51, in Zürich 1.

12. Februar 1954. Trockenrasierapparate usw.

Rabaldo A.G, in Unterengstringen (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1949, Seite 984), Trockenrasierapparate usw. Otto Häusler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Angst ist jetzt einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Geschäftsdomizil: Hönggerstrasse 36.

12. Februar 1954.

Diakonenhaus St. Stephanus, in Rüschlikon, Verein (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1945, Seite 1510). Die Unterschriften von Jakob Schelker, Johannes Hofmann und Ernst Bay sind erloschen. Kollektivunterschrift zu dreien führen nun Hans Glur, von Wynau (Bern), Langenbruck und Hinwil, in Hinwil, Präsident; Johann Zwahlen, von Wahlern (Bern), in Losone (Tessin), Aktuar, und Ludwig Rolli, von Oberbalm (Bern), in Zürich, Quästor des Komitees.

12. Februar 1954.

A.G. für Rohstoffhandel in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 197 vom 26. August 1953, Seite 2054). Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidg. Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

12. Februar 1954.

Correct Registrierkassen A.-G. in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 243 vom 16. Oktober 1952, Seite 2538). Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidg. Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

12. Februar 1954. Waren aller Art.

Intermerkur A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 14 vom 19. Januar 1954, Seite 155), Handelsgeschäfte aller Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Am Schanzengraben 25, in Zürich 2.

12. Februar 1954.

Garage Walter Delz, in Kilchberg (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1951, Seite 2778), Motorfahrzeuge usw. Der Firmainhaber wohnt in Kilchberg (Zürich).

12. Februar 1954. Baugeschäft.

Hans Aeberli, in Kilchberg (SHAB. Nr. 219 vom 19. Dezember 1929, Seite 1901), Baugeschäft. Neues Geschäftsdomizil: Gartenstrasse 10.

12. Februar 1954. Textilien.

Elsa Camenisch, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Elsa Camenisch, von Unterbözberg (Aargau), in Zürich 4. Fabrikation von und Handel mit Textilien. Karl-Bürkli-Strasse 2.

12. Februar 1954.

Otto Elsässer, Salon pour Dames, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Otto Elsässer, von Zürich, in Zürich 3. Damencoiffeur- und Parfümeriegeschäft. Talacker 11.

12. Februar 1954. Bücher.

Carl Posen Verlag, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Karl Posen, von Olten, in Zürich 7. Buchverlag, Engros-Handel mit Büchern. Physikstrasse 4.

12. Februar 1954. Konditorei, Tea-Room.

Eugen Frei, in Horgen (SHAB. Nr. 106 vom 10. Mai 1937, Seite 1086), Konditorei und Tea-Room usw. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Eugen Frei's Erben», in Horgen, erloschen.

12. Februar 1954. Konditorei, Tea-Room.

Eugen Frei's Erben, in Horgen. Unter dieser Firma sind Wwe. Anna Frei geb. Ott und Eugen Frei-Wipf, beide von und in Horgen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1954 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Eugen Frei», in Horgen, übernommen hat. Betrieb einer Konditorei und eines Tea-Rooms; Tirggelfabrikation. Seestrasse 155.

12. Februar 1954. Hoch- und Tiefbau.

A. Baumann, in Opfikon (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1952, Seite 51), Hoch- und Tiefbauunternehmung. Die Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

12. Februar 1954. Baugeschäft.

Heinrich Rüegg, in Küsnacht (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1934, Seite 2715), Baugeschäft. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Februar 1954. Malergeschäft.

Paul Hürlimann, in Dürnten (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1950, Seite 998), Malergeschäft. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 27. November 1953 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

12. Februar 1954. Technische Neuheiten usw.

Hacosy A.G., Zürich, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 304 vom 31. Dezember 1953, Seite 3199), technische Neuheiten usw. Einzelunterschrift ist erteilt an Erich Pfister, von Uster, in Zürich.

12. Februar 1954.

Allgem. Konsumverein Elgg, in Elgg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 101 vom 1. Mai 1952, Seite 1142). Die Unterschrift von Alfred Spiller ist erloschen.

12. Februar 1954. Hotel.

Brühlmann & Co., in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Emma Brühlmann geb. Schlatter, von Amriswil, in Zollikon, Doris Villard geb. Brühlmann, von Châtel-St-Denis (Freiburg), in Zürich 8, und Elsy Brühlmann, von Amriswil, in Zürich 6, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1951 ihren Anfang genommen hat. Zwischen der Gesellschafterin Doris Villard-Brühlmann und ihrem Ehemann Alberto Roberto Villard besteht Gütertrennung. Dieser sowie der Ehemann der Gesellschafterin Emma Brühlmann-Schlatter haben im Sinne von Art. 167 ZGB die Zustimmung erteilt. Betrieb des Hotels Urban Garni. Stadelhoferstrasse 41.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

11. Februar 1954.

Käsereigenossenschaft Lotzwil, in Lotzwil (SHAB. Nr. 160 vom 11. Juli 1952, Seite 1762). Der Präsident Ernst Grossenbacher ist aus dem Vor-

stand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt Franz Wächli, von und in Lotzwil. Der Präsident zeichnet mit dem Vizepräsidenten oder dem Sekretär kollektiv zu zweien.

11. Februar 1954.

Käsereigenossenschaft Wyssbach, in Wyssbach, Gemeinde Madiswil (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1950, Seite 1594). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Vizepräsident und Kassier Paul Iseli; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten und Kassier wurde gewählt Hansrudolf Staub, von Huttwil, in Wyssbach, Gemeinde Madiswil. Er zeichnet mit dem Präsidenten und dem Sekretär kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

11. Februar 1954. Nahrungsmittel, chemisch-technische Produkte.

H. Müller, in Zollikofen. Inhaber der Firma ist Hans Rudolf Müller allié Burkhard, von Thun, in Zollikofen. Handel mit Nahrungsmitteln und chemisch-technischen Produkten. Aarestrasse 38.

11. Februar 1954. Schwachstromanlagen.

M. Frei, in Bern. Inhaber der Firma ist Max Paul Frei, von Winterthur und Illnau, in Wabern, Gemeinde Köniz. Projektierung und Verkauf von Schwachstrom- und elektroakustischen Anlagen. Laupenstrasse 2.

11. Februar 1954.

Verband Schweizerischer Metallgiessereien (Union de Fonderies Suisses de Métaux), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1951, Seite 2887). Aus der Verwaltung ist Hans Strehler als Vizepräsident zurückgetreten, bleibt jedoch Mitglied derselben. Seine bisherige Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde das bisherige Mitglied Paul Nussbaum, von Birrwil, in Olten, gewählt. Es zeichnen Präsident, Vizepräsident und Sekretär zu zweien. Neues Domizil: Effingerstrasse 55.

11. Februar 1954. Schreinerei.

Werner Künzi & Co., in Bern, mechanische Bau- und Möbelschreinerei, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1949, Seite 2098). Aus der Gesellschaft ist der Kommanditär Karl Friedrich Künzi infolge Todes ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 60 000 sowie seine Prokura ist erloschen. Als neue Kommanditärin mit einer Bareinlage von Fr. 10 000 aus Sondergut ist eingetreten Margaretha Bertha Künzi geb. Häusermann, von Wattenwil, in Bern. Sie führt Einzelprokura.

11. Februar 1954. Liegenschaften.

Flor AG. (Flor SA), in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. Februar 1954 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und den Verkauf sowie die Ueberbauung von Liegenschaften; sie kann sich an andern Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweiz. Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Werner Vuille, von Tramelan, in Bern. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Schwanengasse 9 (bei H. und Dr. H. Marti, Notariat und Advokatur).

Bureau Fraubrunnen

10. Februar 1954. Bäckerei, Futtermittel usw.

Ernst Rufer, in Münchenbuchsee. Inhaber der Firma ist Ernst Rufer, von Mattstetten, in Münchenbuchsee. Bäckerei-Konditorei, Handel mit Futtermitteln. Oberdorfstrasse.

10. Februar 1954. Bäckerei, Spezereien.

Werner Schwab, in Bätterkinden. Inhaber der Firma ist Werner Schwab, von Leuzigen, in Bätterkinden. Bäckerei und Spezereihandlung.

11. Februar 1954. Sägerei, Holzhandel.

Rudolf Zangger, in Ruppoldsried. Inhaber der Firma ist Rudolf Zangger, von Brunnenthal (Solothurn), in Ruppoldsried. Sägerei und Holzhandlung. Eichholz (Post Messen).

Bureau Laufen

11. Februar 1954. Spezereien, Salz, Wolle.

Julia Saner-Halbeisen, in Laufen (SHAB. Nr. 142 vom 22. Juni 1943, Seite 1411), Spezereien, Salz, Wolle. Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Bureau de La Neuveville

10 février 1954.

Société coopérative du battoir à grain de Prêles, à Prêles (FOSC. du 28 août 1949, N° 91, page 1031). Louis Gauchat est président; Félix Giauque vice-président; Adrien Giauque-Schwab secrétaire-caissier; tous de et à Prêles. René Giauque-Decrauzat a démissionné; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire-caissier ou du vice-président et du secrétaire-caissier.

Bureau Trachselwald

11. Februar 1954. Transporte.

Hans Mathys, in Huttwil. Inhaber der Firma ist Hans Mathys, des Fritz, von Eriswil, in Huttwil. Autotransporte. Luzernstrasse.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

12. Februar 1954. Elektrische Installationen usw.

H. Kunz, in Wimmis. Inhaber der Firma ist Hermann Kunz, von und in Wimmis. Elektrische Installationen, Handel mit elektrischen Apparaten, Telephonanlagen. Hauptstrasse.

Luzern — Lucerne — Lucerna

25. Januar 1954.

Skilift Flühli A.G., in Flühli (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1945, Seite 1494). Laut Urkunden vom 21. Februar 1953 über die Generalversammlungen der Aktionäre und der Gemeinschaft der Obligationäre dieser Gesellschaft wurden zum Zwecke der Beseitigung einer Unterbilanz die bisherigen 120 Aktien zum Nominalbetrag von Fr. 500 einheitlich auf je Fr. 83.33 abgeschrieben. Sodann wurde das so entstandene Grundkapital von Fr. 10 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500 = Fr. 50 000 wieder auf Fr. 60 000 erhöht, wobei die Obligationäre infolge Umwandlung ihrer Obligationen an Stelle einer Obligation zu Fr. 1000 zwei voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500 erhielten. Das Grundkapital von Fr. 60 000 zerfällt demnach in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und 120 Namenaktien zu Fr. 83.33. Es ist voll liberiert.

6. Februar 1954. Bäckerei, Konditorei.

Frz. Erni-Küng, in Luzern, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 143 vom 23. Juni 1943, Seite 1424). Diese Firma hat mit Genehmigung des Amtsgerichtsvizepräsidenten II von Luzern-Stadt vom 14. Januar 1954 mit ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung abgeschlossen. Als Sachwalter und Liquidator mit Einzelunterschrift wurde Werner Frey-Dettwiler, von und in Luzern, ernannt. Die Unterschrift von Franz Erni-Küng ist erloschen. Die Firma lautet: **Frz. Erni-Küng in Nachlassliquidation.**

9. Februar 1954. Wein.

Dante Cattaneo, in Luzern, Weinhandlung usw. (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1938, Seite 131). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Februar 1954. Gasthof usw.

Frau H. Eiholzer-Zemp, in Geiss, Gemeinde Menznau, Gasthof «Zum Ochsen» und Landwirtschaft (SHAB. Nr. 154 vom 8. Juli 1939, Seite 1435). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

9. Februar 1954.

Conrad Gähwiler, Blumenhaus Obergrund, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Conrad Gähwiler, von Bütschwil (St. Gallen), in Luzern. Handel mit Blumen, Pflanzen, Kränzen und einschlägigen Artikeln. Moosstrasse 1 (Ecke Obergrundstrasse, Sonnhus).

9. Februar 1954. Buttermodelliermaschinen usw.

Portmann & Roos, in Luzern, Buttermodelliermaschinen usw. (SHAB. Nr. 85 vom 15. April 1953, Seite 884). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Eric Portmann, laut Urteil des Amtsgerichtes I von Luzern-Stadt vom 14. Oktober 1953, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Kaspar Roos, von Romoos, in Luzern, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun **K. Roos.** Vertretung der Theilsbert-Fabrikate und Erfindungen (Buttermodellier- und Verpackungsmaschinen sowie anderer verschiedener Artikel unter der Bezeichnung Theilsbert-Fabrikate). Adresse: Hirschmattstrasse 49.

10. Februar 1954. Finanzierung von Häusern usw.

G. Brunner, Hochbau-Kasse, in Luzern, Finanzierung von Häusern usw. (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1947, Seite 3461). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers, gestützt auf Art. 68, Abs. 1, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

10. Februar 1954.

Bernhard von Euw, Architekt, in Luzern, Architekturbureau und Baugeschäft (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1934, Seite 1876). Infolge amtlicher Umnumerierung befindet sich das Geschäftsdomizil am Wesemlinrain 22.

10. Februar 1954. Maurergeschäft usw.

Renggli's Söhne, in Malters. Unter dieser Firma haben Josef Renggli junior und Hans Renggli, beide von Schüpfheim, in Malters, eine Kollektivgesellschaft gegründet, die am 1. Januar 1954 begonnen hat. Maurergeschäft und Baumaterialienhandlung.

10. Februar 1954.

Genossenschaft «Mosterei Rössli» Knutwil, in Knutwil. Laut Statuten und Gründungsprotokoll vom 9. Dezember 1953 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Wahrung und Förderung landwirtschaftlicher Interessen insbesondere durch Verarbeitung und Verkauf von Mostereiprodukten und Spirituosen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 500 ausgegeben. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder für Genossenschaftsverbindlichkeiten ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Präsident ist Josef Müller, von Knutwil, in Sursee; Vizepräsident/Kassier: Kaspar Stocker, von Neudorf, und Aktuar: August Kaufmann, von Knutwil, diese beiden in Knutwil. Der Präsident führt mit dem Vizepräsidenten oder Aktuar Kollektivunterschrift.

10. Februar 1954. Bäckerei usw.

Jos. Huber-Bürli, in Pfaffnau, Bäckerei usw. (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1938, Seite 579). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

10. Februar 1954. Bäckerei, Futtermittel usw.

Anna Koch-Huber, in Pfaffnau. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Anna Koch-Huber, von und in Pfaffnau. Bäckerei, Futtermittel- und Spezereihandlung.

10. Februar 1954. Restaurant.

Anton Wey-Hüsler, in Rickenbach. Inhaber dieser Firma ist Anton Wey-Hüsler, von und in Rickenbach (Luzern). Restaurant «Rössli».

11. Februar 1954. Gasthaus.

Hans Bürgi, in Ermensee. Inhaber dieser Firma ist Hans Bürgi-Tresch, von Lungern, in Ermensee. Gasthaus Löwen.

11. Februar 1954. Textilwaren usw.

Jul. Dreifuss, in Luzern, Textilwaren usw. (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1943, Seite 615). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Februar 1954. Hoch- und Tiefbau.

Franz Pircher, in Kriens, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1945, Seite 163). An Franz Ruckli, von Luzern, in Kriens, ist Einzelprokura erteilt, mit der Befugnis, Grundstücke zu veräussern und zu belasten.

11. Februar 1954. Kaffee, Lebensmittel.

Hochstrasser & Co., in Luzern, Kaffee, Lebensmittel, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1947, Seite 50). Franz Martin Hochstrasser ist infolge Todes ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 10 000 ist durch Erbgang an die neue Kommanditärin Magdalena Hochstrasser-Tanner, von und in Luzern, Ehefrau des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Franz Hochstrasser, übergegangen.

Schwyz — Schwytz — Svitto

6. Februar 1954.

Karl Imlig, Sennerei und Spezereihandlung, in Goldau, Gemeinde Arth (SHAB. Nr. 68 vom 21. März 1924, Seite 475). Die Firma ist wegen Geschäftsübergabe erloschen.

6. Februar 1954. Molkerei, Spezereien.

Karl Imlig-Holdener, in Goldau, Gemeinde Arth. Inhaber der Firma ist Karl Imlig-Holdener, von Oberiberg, in Goldau, Gemeinde Arth. Seine Ehefrau, Rosa Imlig-Holdener, von Oberiberg, in Goldau, Gemeinde Arth, führt Einzelprokura. Molkerei und Spezereihandlung.

11. Februar 1954. Blechwaren, Verzinkerei.

Verwo A.-G., in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Blechwarenfabrik und Verzinkerei (SHAB. Nr. 173 vom 29. Juli 1953, Seite 1863). Prokura ist er-

teilt an Jakob Brändli, von und in Rüti (Zürich), und an Emil Boesch, von Mogelsberg (St. Gallen), in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Sie zeichnen kollektiv unter sich oder je mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Der Heimatkanton des Prokuristen Arthur Lutz ist nicht Aargau, sondern Appenzell-Ausserrhoden.

11. Februar 1954.

Schwestern Büeler, Spezereihandlung, in Lachen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1927, Seite 1414). Die Gesellschaft hat sich infolge Todes der Gesellschafterin Lina Büeler aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der Gesellschafterin Elis Büeler, von Steinen, in Lachen, unter der Firma **Elis Büeler, Kolonialwaren,** als Einzelunternehmen fortgesetzt. Kolonialwarenhandlung.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

9. Februar 1954. Faserstoffe, Maschinen usw.

Scofa S. A., Société de Couleurs Fluorescentes, in Buochs, Erwerb und Verwertung von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1952, Seite 2810). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 3. Februar 1954 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet neu **Scofa S. A. Buochs.** Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Erzeugnissen aus Faserstoffen sowie Maschinen und Einrichtungen zur Herstellung solcher Faserstoffe und von Erzeugnissen aus Faserstoffen.

10. Februar 1954. Beteiligungen.

Ofico Omnium financier pour le Commerce et l'Industrie, in Stansstad, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an finanziellen, kommerziellen und industriellen Unternehmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1952, Seite 2810). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. Oktober 1953 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 5000, welche durch Verrechnung einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 500 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 5000.

Zug — Zoug — Zugo

11. Februar 1954.

Immobilien-Aktiengesellschaft Zug, in Zug (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1952, Seite 407). Albert Scheibler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

11. Februar 1954. Mosterei, Brennerei, Weinhandel.

Norbert Henggeler, in Baar. Inhaber dieser Firma ist Norbert Henggeler, von Unterägeri, in Baar. Mosterei, Brennerei und Weinhandlung. Zugerstrasse 61.

11. Februar 1954. Vermögensverwaltung, Beteiligungen.

Intermetall A.-G., in Zug, Tätigung internationaler Handelsgeschäfte usw. (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1951, Seite 3212). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Januar 1954 wurde der Geschäftszweck geändert und wie folgt neu umschrieben: Verwaltung von Vermögenswerten aller Art und Beteiligung an andern Unternehmungen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

11. Februar 1954.

Rob. Ritter, Baumeister, in Cham (SHAB. Nr. 208 vom 7. September 1943, Seite 2011). Einzelprokura ist erteilt an Sylvia Ritter, von und in Cham.

11. Februar 1954. Lederwaren.

Franz Roos, in Cham, An- und Verkauf von Lederwaren (SHAB. Nr. 67 vom 20. März 1948, Seite 813). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRegV.), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

11. Februar 1954. Immobilien.

TUGIUM Aktiengesellschaft, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. Februar 1954 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf von Immobilien, die Erstellung und Vermietung von Gebäuden und die Verwaltung von Immobilien, insbesondere an der Baarerstrasse in Zug. Sie kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Die Gesellschaft übernimmt von Alois Stadler und Hanns Brütsch, Architekten, in Zug, zum Anrechnungswert von Fr. 513 000 die Liegenschaft Haus Assek. Nr. 898 a, Hofraum und Garten, zusammen 32 a 16 m² gross, GBP Nr. 557 an der Baarerstrasse in Zug. In Anrechnung auf den Uebernahmepreis erhalten die Sacheinleger je 40 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Franken 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Oscar Menz, von Halden (Thurgau), in Zug, Präsident; Alois Stadler, von und in Zug; Hanns Anton Brütsch, von Basel, in Zug. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 42.

11. Februar 1954. Werkzeuge, Waren aller Art.

Willy Brachetto, in Zug, Handel mit Werkzeugen und Waren aller Art (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1950, Seite 424). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

12 février 1954. Articles textiles.

Société des Ateliers Modernes S.A., à Bulle, fabrication et commerce en gros d'articles textiles (FOSC. du 10 mars 1952, N° 58, page 659). La signature du fondé de procuration Alessandro Lupi est radiée.

12 février 1954. Distillerie, liqueurs.

Etablissements Jules Blanc Bulle S.A., à Bulle, distillerie et fabrique de liqueurs (FOSC. du 21 septembre 1953, N° 219, page 2243). André Perrin, de Lausanne, à Bulle, est nommé fondé de pouvoirs. La société est engagée par la signature individuelle du président du conseil et collective de ce dernier avec le fondé de pouvoir.

12 février 1954. Epicerie, mercerie, etc.

Max Droux, à Bulle. Le chef de la raison est Max Droux, feu Julien, de La Joux et Le Crêt, à Bulle. Epicerie, mercerie, débit de vins. Rue Rieter.

Bureau de Fribourg

11 février 1954. Fournitures pour scooters.

Verdon & Cie, à Fribourg. Florian Verdon, fils de Louis, de Dompierre (Fribourg), à Fribourg, et Jean Bruderer, fils de Jean, de Speicher (Appenzell Rh. ext.), à Fribourg, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1954. Fournitures pour scooters. Rue Locarno 1.

11 février 1954. Garage, autos, etc.

Piller & fils, à Fribourg. Nicolas Piller, Max Piller, fils de Nicolas, Hans Piller, fils de Nicolas, les trois originaires de Fribourg, Guin et Alterswil, à Fribourg, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1954. Garage, atelier de réparations, achat et vente d'automobiles et de tous accessoires. Rue Guillimann 24–26.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

10 février 1954. Epicerie.

Vve Pfulg-Comte, à Romont, épicerie (FOSC. du 29 janvier 1953, N° 22, page 235). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Bucheggberg

10. Februar 1954.

Käsereigenossenschaft Brügglen, in Brügglen (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1946, Seite 2143). Hans Ziegler, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde gewählt: Ernst Rufer, von und in Brügglen, bisher Vizepräsident und Kassier, und als Kassier Paul Ziegler, von Unterramsern, in Brügglen. Präsident, Kassier und Sekretär zeichnen je zu zweien kollektiv.

Bureau Lebern

11. Februar 1954. Alkoholfreie Getränke, Rauchwaren usw.

Erwin Greder, in Selzach. Inhaber der Einzelfirma ist Erwin Greder, von und in Selzach. Handel en gros und en détail mit alkoholfreien Getränken, Rauchwaren und andern Artikeln. Zielweg 223.

12. Februar 1954. Papierwaren.

Viktor Flury, in Niederwil. Inhaber der Einzelfirma ist Viktor Flury, von und in Niederwil (Solothurn). Handel mit Papierwaren. Grüngli 41.

13. Februar 1954. Schreinerei.

Hans Adam & Sohn, in Oberdorf. Hans Adam und Hansrudolf Adam, beide von und in Oberdorf (Solothurn), sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1954 begonnen hat. Schreinerei. Weissensteinstrasse 50.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

12. Februar 1954. Bauunternehmung.

Angelo Battistini, Filiale in Herblingen. Unter dieser Firma hat die Einzelfirma «Angelo Battistini», in Schaffhausen, eingetragen im Handelsregister des Kantons Schaffhausen seit dem 13. November 1924 (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1933, Seite 2728), in Herblingen eine Filiale errichtet. Die Filiale wird vertreten durch den Inhaber Angelo Battistini, von Beringen, in Schaffhausen. Bauunternehmung. Kirchbergweg 257.

12. Februar 1954. Bauunternehmung.

Angelo Battistini, Filiale in Neuhausen am Rheinfall. Unter dieser Firma hat die Einzelfirma «Angelo Battistini», in Schaffhausen, eingetragen im Handelsregister des Kantons Schaffhausen seit dem 13. November 1924 (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1933, Seite 2728), in Neuhausen am Rheinfall eine Filiale errichtet. Die Filiale wird vertreten durch den Inhaber Angelo Battistini, von Beringen, in Schaffhausen. Bauunternehmung. Charlottenweg 19.

12. Februar 1954.

Milchgenossenschaft Trasadingen, in Trasadingen (SHAB. Nr. 69 vom 25. März 1953, Seite 704). In der Generalversammlung vom 21. Mai 1953 wurden die Statuten revidiert. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Aktuar, dem Kassier und einem Beisitzer.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

9. Februar 1954.

Sparkassa Oberriet, in Oberriet, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1951, Seite 1509). Die Unterschrift von Wilhelm Kühnis, Verwalter und Kassier, ist erloschen. Neu wurde als Verwalter gewählt Adolf Kühnis, von und in Oberriet. Er zeichnet einzeln.

9. Februar 1954.

Hotel Bahnhof, Walter Bühler, in Degersheim. Inhaber der Firma ist Walter Bühler-Dreer, von Hombrechtikon (Zürich), in Degersheim. Hotel «Bahnhof». Bahnhofplatz.

10. Februar 1954. Treibriemen, Leder usw.

Ed. Schlenker, in Rapperswil, Fabrikation von und Handel mit Treibriemen und technischem Leder aller Art (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1952, Seite 78). Die Natur des Geschäftes wird erweitert durch: Verkauf von «Novity»-Artikeln (Textilbänder für Zigarettenmaschinen).

10. Februar 1954. Lebensmittel usw.

N. Vetsch & J. Göldi in Liq., in St. Gallen O, Handel mit und Vertretung in Lebensmitteln und anderen Artikeln (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1945, Seite 426). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

11. Februar 1954.

Trattgenossenschaft Walenstadt, in Walenstadt (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1950, Seite 2587). Otto Scherrer, Aktuar, Franz Gubser und Albert Lendi sind aus der Betriebskommission ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Betriebskommission gewählt: Albert Lendi, in Calvinza-Walenstadt, als Aktuar; Eduard Bernold sowie Karl Heer, alle von und in Walenstadt. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder einem weiteren Mitglied der Betriebskommission.

11. Februar 1954. Hotel-Restaurant.

F. Schlegel-Auer, Hotel Buchserhof, in Buchs. Inhaber der Firma ist Fidel Schlegel-Auer, von Wangs, in Buchs. Hotel-Restaurant. Bahnhofstrasse.

11. Februar 1954.

Placierungsbüro Frau Huser, vorm. Frl. Morger, in Rapperswil. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Hedwig Huser-Gnädinger, von Nesslau (St. Gallen), in Rapperswil (St. Gallen). Einzelprokura wurde erteilt an Werner Huser, von Nesslau (St. Gallen), in Rapperswil (St. Gallen). Plazierungsbureau. Neue Jonastrasse 123.

Graubünden — Grisons — Grigioni

11. Februar 1954.

Viehzuchtgenossenschaft Stürvis-Mon, in Stierva (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1948, Seite 1611). Anton Candreia-Brenn und Alfons Albertin sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Emil Candreia, von und in Stierva, ist Präsident; Jacob Gallin, von und in Mon, Kassier/Aktuar. Die Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar kollektiv.

11. Februar 1954. Manufakturwaren, Sportartikel.

Rosina Fimian-Clavuot, in Samedan. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Rosina Fimian-Clavuot, von Andeer, in Samedan. Handel mit Manufakturwaren und Sportartikeln.

11. Februar 1954. Metzgerei.

M. Pianto-Cavegn, in Pontresina. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Margrith Pianto-Cavegn, von Madulain, in Pontresina. Metzgerei.

11. Februar 1954. Bauunternehmung.

Johannes Steiner, in Furna-Station, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1933, Seite 1639). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. Februar 1954. Kolonialwaren usw.

P. Luscieti's Erben, in Chur, Kolonialwaren, Delikatessen und Weine (SHAB. Nr. 39 vom 18. Februar 1953, Seite 389). Diese Firma ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft nach beendigter Liquidation erloschen.

12. Februar 1954. Kolonialwaren usw.

J. Luscieti-Spiess, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Josef Luscieti-Spiess, von Brusio, in Chur. Einzelprokura wurde erteilt an Olga Luscieti-Spiess, von Brusio, in Chur. Handel mit Kolonial- und Delikatesswaren. Kettweg 2 und Calandastrasse 1.

12. Februar 1954. Kolonialwaren usw.

P. Luscieti, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Pietro Luscieti, von Brusio, in Chur. Handel mit Kolonial- und Delikatesswaren. Welschdörfli 22.

12 febbraio 1954. Costruzioni.

Pesenti Gianni, a Roveredo. Titolare è Gianni Pesenti, di Arvigo (Calanca), a Roveredo (Grisoni). Impresa costruzioni.

12. Februar 1954.

Lastanto A.G. Oberstrass, in Churwalden (SHAB. Nr. 72 vom 29. März 1951, Seite 764). Leonhard Dosch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Delegierter wurde in den Verwaltungsrat gewählt Fritz Sulzer, von Winterthur, in Chur, bisher Geschäftsführer. Er führt Einzelunterschrift an Stelle der bisherigen Kollektivunterschrift.

12 febbraio 1954. Costruzioni, ecc.

S.A. Aedes, in Coira, costruzioni edilizie, commercio di materiali da costruzione, acquisti e vendite immobiliari (FUSC. del 23 giugno 1952, N° 144, pagina 1596). Ettore Quadro non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

12. Februar 1954.

Regina Margreth, Bazar, in Lenzerheide, Gemeinde Obervaz/Vaz (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1930, Seite 676). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Februar 1954. Café-Konditorei.

E. Vogt, in Waldhaus-Flims, Café-Konditorei (SHAB. Nr. 252 vom 28. Oktober 1937, Seite 2407). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

11. Februar 1954.

Konsumgenossenschaft Frick und Umgebung, in Frick (SHAB. Nr. 290 vom 10. Dezember 1948, Seite 3350). C. August Meng, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun der bisherige Vizepräsident Martin Hausin, von und in Frick. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Aktuar kollektiv.

11. Februar 1954. Tisch- und Stuhlfabrik.

Frau E. Erne-Vögeli, in Koblenz, Tisch- und Stuhlfabrik (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1937, Seite 2499). Ueber die Inhaberin dieser Firma ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Zurzach vom 27. Januar 1954 der Konkurs eröffnet worden.

11. Februar 1954. Kolonialwaren, Sämereien.

Rohr & Cie., in Lenzburg, Handel mit Kolonialwaren und Sämereien, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 4 vom 8. Januar 1953, Seite 37). Als Gesellschafter ist neu in diese Kollektivgesellschaft eingetreten Alvenzo Piraccini, italienischer Staatsangehöriger, in Turgi. Er führt Einzelunterschrift.

11. Februar 1954.

Aargauische Kantonalbank, in Aarau, Zweigniederlassung in Baden, Brugg, Rheinfelden (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1951, Seite 2505), Wohlen (SHAB. Nr. 50 vom 3. März 1953, Seite 500), und Zofingen (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1953, Seite 3185), staatliches Unternehmen. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtinstitut ist erteilt worden an: Arthur Wirz, von Muhen, in Würenlingen (Präsident des Bankrates), und Xaver Stöckli, von und in Boswil (Vizepräsident des Bankrates). Otto Meyer, Direktor, ist Bürger von Aarau und Baldingen.

11. Februar 1954.

Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Filiale Klingnau-Döttingen, in Klingnau, und **Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Filiale Zurzach**, in Zurzach (SHAB. Nr. 85 vom 10. April 1952, Seite 964), Genossenschaft mit Hauptsitz in Aarau. Fritz Steinacher ist zum Verwalter der Filiale Klingnau-Döttingen ernannt worden. Er führt Kollektivunterschrift je zu zweien für die Filialen Klingnau-Döttingen und Zurzach. Seine Prokura ist damit erloschen.

11. Februar 1954. Restaurant.

W. W. Bühler Restaurant Sonnenhof, in Buchs. Inhaber dieser Firma ist Walter-Werner Bühler-Berdoz, von Sigriswil (Bern), in Buchs (Aargau). Einzelunterschrift führt die Ehefrau Anna Bühler-Berdoz, von Sigriswil (Bern), in Buchs (Aargau). Betrieb des Restaurants «Sonnenhof». Aarauerstrasse 1018.

11. Februar 1954.

Fischer, Siegrist & Co. Metallwarenfabrik, in Meisterschwanden, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1946, Seite 2820). Die unbeschränkt haftenden Gesellschafter Karl Fischer und Max Siegrist wohnen in Meisterschwanden.

11. Februar 1954. Photovergrösserungen.

Grünbaum, in Baden, Photovergrösserungen mit Rahmen (SHAB. Nr. 58 vom 12. März 1942, Seite 575). Der Firmainhaber ist heimatberechtigt in Baden.

11. Februar 1954. Buchhaltungs- und Treuhandbureau.

Werner Hochstrasser, in Windisch. Inhaber dieser Firma ist Werner Hochstrasser, von Auenstein, in Windisch. Buchhaltungs- und Treuhandbureau. Reutenen (Postkreis Brugg).

11. Februar 1954. Technische Artikel.

Otto Richei, in Wettingen. Inhaber dieser Firma ist Otto Richei, von Mellingen, in Ennetbaden. Import und Vertrieb technischer Artikel. Neufeldstrasse 1.

11. Februar 1954.

Gebrüder Häfeli Auto-Transporte Lenzburg, in Lenzburg, Autotransporte, Sand-, Kies- und Steinlieferungen (SHAB. Nr. 29 vom 4. Februar 1939, Seite 254). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1953 und Sacheinlagevertrag vom 20. Januar 1954 an die Firma «Gebrüder Häfeli A.-G.», in Lenzburg, erloschen.

11. Februar 1954. Transporte usw.

Gebrüder Häfeli A.-G., in Lenzburg. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 20. Januar 1954 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Fortführung des bisher von der Kollektivgesellschaft «Gebrüder Häfeli Auto-Transporte Lenzburg» betriebenen Transportgeschäftes, ferner die Ausbeutung von Steinbrüchen sowie die Uebernahme von Bagger- und Aushubarbeiten. Die Gesellschaft kann andere ähnliche Geschäfte tätigen, die mit dem Gesellschaftszweck im Zusammenhang stehen oder diesen fördern können. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kollektivgesellschaft «Gebrüder Häfeli Auto-Transporte Lenzburg», in Lenzburg, auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1953 und gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Januar 1954 Aktiven im Betrage von Fr. 380 242.75 und Passiven im Betrage von Fr. 80 242.75. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 300 000 und wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Jakob Häfeli-Hauser, als Präsident; Hans Häfeli-Lüscher, als Vizepräsident, und Margrit Häfeli-Hauser, alle von und in Lenzburg. Präsident und Vizepräsident führen Einzelunterschrift. Dem Verwaltungsratsmitglied Margrit Häfeli-Hauser ist Einzelprokura erteilt. Geschäftslokal: Schützenmatt.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

11. Februar 1954. Warenhaus.

Magazine zum Adler A.G., in Amriswil und Zweigniederlassung in Bischofszell, Warenhaus (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1952, Seite 178). Emil Oswald ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Als neuer Präsident des Verwaltungsrats wurde Ernst Katzenstein, von Zürich, in Auenhofen, Gemeinde Hefenhofen, gewählt. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

11. Februar 1954.

Elektra Winden, in Winden-Egnach, Genossenschaft (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1951, Seite 3035). Ernst Stacher, Präsident, Karl Enderlin, Beisitzer, und Hans Dennler, Beisitzer, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Zeichnungsbefugnis ist erloschen. Der bisherige Aktuar Ernst Gerster wurde zum Präsidenten ernannt, und neu wurden in den Vorstand gewählt: Paul Britt, von Mühlehorn (Glarus), in Lengwil-Egnach, als Aktuar, und Paul Stäheli, von Egnach, sowie Willi Germann, von Muolen, beide in Winden-Egnach, als Beisitzer. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv mit einem weiteren Vorstandsmitglied.

11. Februar 1954. Velos, Radios, Nähmaschinen.

Walter Stahl's Erben, in Bürglen, Handel mit und Reparaturen von Velos, Radios und Nähmaschinen (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1951, Seite 53). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Ueberganges der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Walter Stahl», in Bürglen, erloschen.

11. Februar 1954. Velos, Radios, Elektroapparate.

Walter Stahl, in Bürglen. Firmainhaber ist Walter Stahl, von Tuttwil, in Bürglen (Thurgau). Er übernimmt die Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Walter Stahl's Erben», in Bürglen. Handel mit Velos, Radios und Elektroapparaten, Reparaturen.

11. Februar 1954.

Hedwig Eberle, Trikot-Spezialgeschäft, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1932, Seite 2691). Geschäftslokal: Hauptstrasse 49 (Centralhaus).

11. Februar 1954. Bäckerei usw.

Albert Knecht, in Romanshorn. Firmainhaber ist Albert Knecht-Langenegger, von Gossau (Zürich), in Romanshorn. Bäckerei und Konditorei. Obere Bahnhofstrasse 43.

11. Februar 1954. Spenglerei usw.

Joh. Gröbli, in Romanshorn. Firmainhaber ist Johann Jos. Gröbli, von St. Gallenkappel, in Romanshorn. Spenglerei und sanitäre Anlagen. Schäflistrasse.

11. Februar 1954.

Schuhhaus Cardinal L. Scheuzger, in Romanshorn (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1949, Seite 1905). Geschäftslokal: Rütistrasse 1.

11. Februar 1954. Metzgerei, Gasthof.

Fritz Häusler, in Romanshorn. Firmainhaber ist Fritz Häusler, von Dägerlen (Zürich), in Romanshorn. Metzgerei und Gasthof z. Schäfli. Bahnhofstrasse 67, Hub.

11. Februar 1954.

Käsereigesellschaft Schlattingen, in Schlattingen. Unter dieser Firma wird auf Grund der Statuten vom 29. Dezember 1953 eine Genossenschaft gegründet, die die bestmögliche Verwertung der in Schlattingen produzierten Kuhmilch, die Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder sowie die rationelle Versorgung von Schlattingen und Umgebung mit Milch und Milchprodukten bezweckt. Die Mitglieder haften nach dem Genossenschaftsvermögen persönlich unbeschränkt; sie sind ferner zur Leistung von Nachschüssen zur Deckung von Bilanzverlusten verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern, nämlich Eduard Schmid, Präsident, Willi Forster, Aktuar, und Jakob Windler (geb. 1920), Kassier; alle von und in Schlattingen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Complemento.

Ettore Carmine S.A., in Bellinzona, commercio e vendita di carni macellate e salumi in genere (FUSC. del 26 gennaio 1954, N° 20, pagina 232). Presidente del consiglio d'amministrazione è Maria Carmine.

8 febbraio 1954. Mercerie, tessuti, ecc.

Sommaruga Emilio S.A., in Bellinzona. Sotto questa ragione sociale si è costituita in data 4 febbraio 1954 con statuti di medesuno data una società anonima avente per scopo il commercio al dettaglio ed all'ingrosso di mercerie, tessuti, manufatti, letti ed articoli affini, e più precisamente la continuazione della ditta individuale già corrente in Bellinzona, sotto la ragione «Emilio Sommaruga fu Giovanni» assumendo attività e passività con effetto retroattivo al 1° gennaio 1954, in base al suo bilancio di chiusura al 31 dicembre 1953 che accusa 72 552 fr. 81 all'attivo (cassa, conto-chèques postale, banca, mobilio, merce, ecc.) e 23 501 fr. al passivo (creditori), donde un patrimonio netto di 49 051 fr. 81 che viene apportato alla nuova società, limitatamente a 48 500 fr. con ristorno al cedente di 551 fr. 81 ed assegnazione quale corrispettivo di 97 azioni al portatore. Il capitale sociale è fissato in 50 000 fr., suddiviso in 100 azioni al portatore di 500 fr. costituito degli apporti di cui sopra per 48 500 fr. e 1500 fr. versati in contanti. Le pubblicazioni sociali appariranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul «Foglio Ufficiale del Canton Ticino», quelle agli azionisti per semplice lettera inquanto conosciuto l'indirizzo. Il consiglio d'amministrazione è composto di 1 o di 3 membri, attualmente d'un amministratore unico: Emilio Sommaruga, da Lugano, in Bellinzona, che vincola la società con firma individuale. Sede: casa Emilio Sommaruga, via Camminata.

8 febbraio 1954. Tessuti, manifatture.

Emilio fu Giovanni Sommaruga, in Bellinzona, tessuti e manifatture (FUSC. del 18 maggio 1922, N° 115, pagina 967). La predetta ditta individuale viene cancellata dal registro di commercio per trasformazione in società anonima «Sommaruga Emilio S.A.», in Bellinzona, e con conseguente assunzione delle attività e passività.

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

11 febbraio 1954. Segheria, legname, trasporti.

Garzoli Nicolino e Olivio, in Maggia, società in nome collettivo, segheria, commercio legname e trasporti (FUSC. N° 217 del 16 settembre 1952, pagina 217). La società è sciolta e cancellata la liquidazione essendo terminata. Attivo e passivo vengono assunti dalla ditta «Garzoli Nicolino», in Maggia, inscritta qui appresso.

11 febbraio 1954. Segheria, legname, trasporti.

Garzoli Nicolino, in Maggia. Titolare della ditta individuale è Nicolino Garzoli di Pietro, da ed in Maggia. La ditta assume attivo e passivo della ditta «Garzoli Nicolino o Olivio», in Maggia, ora cancellata. Segheria, commercio legname e trasporti.

Ufficio di Lugano

23 gennaio 1954. Automobili.

Gähwiler e figlio, in Crocifisso di Savosa. Sotto questa ragione sociale si è costituita con inizio il 1° gennaio 1954 una società in nome collettivo tra Hans Gähwiler fu Giovanni e figlio Hans-Paul, ambedue di Kirchberg (S. Gallo), in Gravesano. La società è vincolata dalla firma individuale del socio Hans Gähwiler fu Giovanni. Agenzie generali e vendita di automobili Ifa, Dyna-Panhard e Dyna-Speciale per il cantone Ticino e valli italiane del cantone Grigioni. Recapito: c/o Garage Gulf – Bernasconi.

11 febbraio 1954.

Società Anonima Legnami S. A. L. già Mumenthaler e Co. Carpenteria di Trevano, in Lugano (FUSC. del 31 agosto 1948, N° 203, pagina 2392). Armando Moccetti, di Bioggio, in Viganello, membro del consiglio d'amministrazione è pure nominato direttore, con firma collettiva con uno degli aventi diritto come finora. Alfredo Zumbach di Pietro, da Stans, in Lugano, è stato nominato procuratore con firma collettiva con uno degli aventi diritto.

11 febbraio 1954. Commestibili, coloniali, ecc.

Morosoli Vittorino, in Tesserete, commestibili, coloniali, ecc. (FUSC. N° 146 del 26 giugno 1945, pagina 1484). La ditta viene cancellata per cessione di commercio. La ditta viene ceduta senza assunzione di attivo e passivo alla nuova ditta individuale «Walter Weber, negozio coloniali già Morosoli», in Tesserete, qui sotto inscritta.

11 febbraio 1954.

Walter Weber, negozio coloniali già Morosoli, in Tesserete. Titolare è Walter Weber di Giovanni, da Wetzikon (Zurigo), in Tesserete. La ditta continua l'attività, senza assumere attivo e passivo della sopra cancellata ditta individuale «Morosoli Vittorino», in Tesserete. Commercio coloniali, generi alimentari, sigarette, liquori e vini. Via Luigi Canonica, Casa Morosoli.

12 febbraio 1954. Trasporti.

Fausto Cantoni, in Novaggio, impresa per autotrasporti di persone (FUSC. del 10 luglio 1951, N° 158, pagina 1712). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

12 febbraio 1954. Lubrificanti.

Figli fu I. Giorgetti, in Lugano, lubrificanti e rappresentanze, società in nome collettivo (FUSC. del 1° febbraio 1954, N° 25, pagina 285). La società è sciolta dal 1° febbraio 1954. Questa ragione sociale è cancellata essendo terminata la liquidazione.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

8 février 1954.

Compagnie du Chemin de Fer électrique Aigle-Sépey-Diablerets (Ormont-Dessus), à Aigle, société anonyme (FOSC. du 15 décembre 1950, page 3219). Maurice Bujard, Philippe Pfoor, Emmanuel de Roguin, Charles Piguet, Louis Rusillon, Jean Muret, André Cattin, Ernest Fischer, Henri Lavanchy, Eugène Morerod, Alfred Monod ne sont plus administrateurs et sont radiés. La signature de Charles Girardet, décédé, est radiée. Le conseil est composé de: Henri Badoux père, président, de Cremin, à Aigle; Arthur Randin, vice-président, de Rances, à Lausanne; René Vurlod, de et à Ormont-Dessous; Henri Tenthorey, inscrit; Paul Morerod, de et à Ormont-Dessus; Edmond Jaquier, de Féchy, à Aigle; Jean-Jacques Mercier, de et à Lausanne; Albert Marty, de Plasselb, à Lausanne; Gaston Ledermann, de Lauperswil, à Aigle; Paul Chaudet, de Corsier, à Lausanne; Edmond Jaquet, de Vallorbe, à Lausanne; Friedrich Spennrath, d'Allemagne, à Berlin-Grünewald; Paul Jotterand, de Bière, à Aigle, est secrétaire pris hors du conseil et directeur. La société est engagée par la signature individuelle du président et du directeur.

10 février 1954. Autos, motos, vélos, etc.

Ziegler & Dutoit, à Aigle. Karl-Friedrich Ziegler, allié Truffer, de nationalité allemande, à Aigle, et André-Constant Dutoit, allié Dupraz, de Moudon et Neyruz, à Aigle, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1954. Vente d'autos, motos et vélos, réparations, garage. 12, avenue des Glariers.

11 février 1954. Boucherie, etc.

Max Oberhänsli, à Aigle, boucherie, charcuterie (FOSC. du 11 décembre 1951, page 3077). Par suite du transfert du siège de la maison à Lausanne (FOSC. du 8 février 1954, page 354), la raison est radiée d'office du registre du commerce d'Aigle.

11 février 1954. Tissus, chaussures, mercerie, etc.

Gaston Guggenheim, à Aigle, tissus, confection, chaussures, mercerie, bonneterie, chapellerie (FOSC. du 16 septembre 1924, page 1540). Par suite du transfert du siège de la maison à Lausanne (FOSC. du 9 février 1954, page 363), la raison est radiée d'office du registre du commerce d'Aigle.

11 février 1954. Restaurant.

Mme. E. Hauser-Fusinato, à Aigle, exploitation du café-restaurant du Marché (FOSC. du 17 avril 1951, page 936). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Grandson

12 février 1954. Serrurerie, constructions métalliques.

Ernest Briod, à Grandson, serrurerie et constructions métalliques en tous genres (FOSC. du 9 octobre 1946, N° 236, page 2953). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce, avec actif et passif, à «Henri Briod», à Grandson, inscrite ci-dessous.

12 février 1954. Serrurerie, constructions métalliques.

Henri Briod, à Grandson. Le chef de la maison est Henri Briod, fils d'Ernest, de Lucens et Forel sur Lucens, à Grandson. La maison reprend le commerce, avec actif et passif, de la raison «Ernest Briod», à Grandson, radiée ci-dessus. Serrurerie et constructions métalliques en tous genres.

12 février 1954. Horticulture.

Francfort Edmond, à Grandson. Le chef de la maison est Edmond Francfort, fils de Louis, de Begnins, à Grandson. Etablissement horticole.

Bureau de Lausanne

11 février 1954. Salon de coiffure.

R. Fünfgeld, à Lausanne. Le chef de la maison est Roger Fünfgeld, allié Humberset, de et à Lausanne. Coiffeur pour dames. Petit-Chêne 29.

11 février 1954.

Société Immobilière La Tuile S. A., à Pully. Suivant acte authentique et statuts du 3 février 1954, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la transformation, l'exploitation et la vente de tous immeubles, la constitution et la radiation de tous droits réels immobiliers et toutes opérations commerciales, financières ou immobilières s'y rapportant. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications et les convocations sont faites dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud», sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil se compose de 1 à 5 membres. Lozis Bähler, de Uebeschi, à La Conversion, commune de Lutry, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Siège légal à Pully, avenue de Lavaux 61, chez le notaire Besson. Bureau à La Conversion sur Lutry, chez l'administrateur.

11 février 1954. Représentations, etc.

Sicoma S.A., à Lausanne, représentations, etc. (FOSC. du 15 mai 1951, page 1167). La signature de l'administrateur Wilhelm Aepli, démissionnaire, est radiée. Charles Bidaud, de Chardonne, à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

12 février 1954. Immeubles.

Gerimmob S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 11 février 1954, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la gérance, la surveillance et le contrôle de tous immeubles et de sociétés immobilières à Lausanne et en Suisse. Elle peut s'intéresser à toutes entreprises similaires et faire tous placements s'y rapportant. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce; les actionnaires sont convoqués par avis personnel lorsque tous leurs noms et adresses sont connus. Le conseil se compose de 1 à 3 membres. Jean Baumgartner, de La Praz (Vaud), à Pully, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: Caroline 2, dans les locaux de la société.

12 février 1954. Publicité.

R. Schelling, à Lausanne. Le chef de la maison est René Schelling, séparé de biens de Esther née Cordero, de Siblingen (Schaffhouse), à Genève. Agence de publicité. Rue Haldimand 14.

12 février 1954.

Revêtements de routes Fredduro S.A. Lausanne en liquidation, à Lausanne (FOSC. du 22 décembre 1953, page 3112). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

12 février 1954. Salon de beauté, etc.

S. Treboux, à Lausanne. Le chef de la maison est Sophie Treboux, de Morges, à Lausanne. Salon de beauté. Fabrication et commerce de produits de beauté, marque «Trébel». Boulevard de Grancy 46.

Bureau de Morges

12 février 1954.

Société immobilière de la Grand'Rue N° 36, Morges S.A., à Morges (FOSC. du 15 mars 1948, N° 62, page 753). L'administrateur Marcel Gabus a démissionné; sa signature est radiée. Est nommé administrateur: Alfred Marcou, de et à Genève. Il signe individuellement. Domicile légal: Morges, étude du notaire Maurice Cruchet. Bureau: à Genève, chez l'administrateur Alfred Marcou, chemin des Floralies 9.

Bureau de Moudon

12 février 1954. Représentations.
Rodolphe Vonlanthen, à Lucens. Le chef de la maison est Rodolphe Vonlanthen, allié Rossier, de St-Antoine (Fribourg), à Lucens. Représentations commerciales de tous genres. Route de Moudon.

Bureau de Nyon

28 janvier 1954.
L'aérodrome de la Côte S.A., à Prangins (FOSC. du 28 avril 1949, N° 98, page 1127). Dans son assemblée générale extraordinaire du 12 janvier 1954, la société a porté son capital social de 60 000 fr. à 80 000 fr. par l'émission de 80 actions nouvelles de 250 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Le capital social est actuellement de 80 000 fr., divisé en 320 actions de 250 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau d'Orbe

12 février 1954.
Moulins Rod S.A., à Orbe (FOSC. du 4 mars 1952, N° 53, page 609). La signature du fondé de procuration Léon Poget est éteinte.

Bureau du Sentier

11 février 1954.
Garage du Brassus S. A., au Brassus, commune du Chenit (FOSC. du 18 février 1953, N° 39, page 390). Le conseil d'administration est composé de: Adolphe Reymond, président, du Chenit, au Brassus, commune du Chenit (nouveau); Olinto Jelmini, secrétaire (déjà inscrit), et Louis Bianchi, membre (déjà inscrit). Auguste Reymond, ancien président, ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

9 février 1954. Tapissier-décorateur, etc.
Marcel Grandjean, à Peseux. Le chef de la maison est Marcel-Paul Grandjean, de nationalité française, à Peseux. Atelier et magasin de tapissier-décorateur, ameublements (vente de meubles) et tapis. Grand'Rue 16.

11 février 1954. Epicerie, etc.
Eugène Kneissler, à Pescux. Le chef de la maison est Eugène-Armand Kneissler, de Cressier (Neuchâtel), à Pescux. Commerce d'épicerie-primeurs et vins. Rue de la Chapelle 1.

11 février 1954. Epicerie, etc.
Albert Ducommun, à Peseux. Le chef de la maison est Léon-Albert Ducommun, de Brot-Dessous, Les Ponts-de-Martel et Le Locle, à Peseux. Commerce d'épicerie et vins. Rue du Temple 2.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

11 février 1954. Automates, etc.
Compagnie Betterway S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce d'automates-réclame et publicitaire, etc. (FOSC. du 30 mars 1953, N° 73). L'administrateur Georges Picard est décédé; sa signature est radiée. L'administrateur Dr Berthold Dukas (déjà inscrit) a maintenant la signature individuelle.

Bureau du Locle

8 février 1954.
Fromagerie de la Clef d'Or, à la Clef d'Or, commune de La Chaux-du-Milieu, société coopérative (FOSC. du 14 juin 1951, N° 136, page 1445). Etienne Haldimann, de Walkringen (Berne), est président (nouveau); Albert Steudler, de Krattigen (Berne), vice-président (nouveau); Eugène Faivre, du Cerneux-Péquignot, secrétaire-caissier (déjà inscrit), tous à La Chaux-du-Milieu. Les administrateurs Numa Jeanneret et Louis-Edgar Brunner ont démissionné; leurs signatures sont éteintes. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire-caissier.

Bureau de Neuchâtel

9 février 1954.
Société Immobilière Route des Gouttes d'Or N° 66 à Neuchâtel S.A., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 6 février 1954, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la construction, la gérance et la vente de tous immeubles, ainsi que l'exécution de toutes opérations immobilières. En particulier, elle acquerra l'article 1115 du cadastre de La Coudre (Ne) pour le prix de 358 000 francs. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr. chacune. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée ou par lettre remise contre récépissé. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement d'un administrateur unique en la personne de Georges-Paul-Henri Leuba, de Buttes, à Neuchâtel, qui engagera la société par sa signature individuelle. Bureaux: Temple-Neuf 4 (Fiduciaire Leuba et Schwarz).

11 février 1954. Travaux électriques aux autos, motos, etc.
F. Winkler, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Fritz Winkler, de Blumenstein (Berne), à Neuchâtel. Spécialiste pour tous travaux électriques aux autos, motos et camions. Prébarreau 3.

11 février 1954.
Vins S.A., succursale de Neuchâtel (FOSC. du 22 juillet 1953, N° 167, page 1799), société anonyme avec siège principal à Zurich. La procuration conférée à Fritz Schmid, pour l'ensemble de l'établissement, est éteinte.

Genf — Genève — Ginevra

9 février 1954. Lustrerie, ensemblier.
C. Doenni, à Genève. Le chef de la maison est Charles-Louis Doenni, de Zurich et Wolfenschiessen (Nidwald), à Genève, séparé de biens de Claudine-Madeleine née Monbaron. Lustrerie et ensemblier. 11, rue de Cornavin.

9 février 1954. Produits à base de venins de serpents.
Laboratoire Ophios, J. Pontet, à Carouge. Le chef de la maison est Jack-Walter Pontet, de Genève, à Carouge. Laboratoire de recherches et de fabrication de produits à base de venins de serpents utilisés notamment en thérapeutique, vente de ces produits et des venins secs de serpents. 46 bis, rue Jacques-Dalphin.

9 février 1954. Société immobilière.
Traînant S.A., à Genève, société immobilière (FOSC. du 17 juin 1947, page 1642). John-Emile Fague, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle en remplacement de Robert Vernet, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 2, place Bel-Air, bureaux du Crédit Suisse.

9 février 1954.
Société Immobilière Crosnier-Malombré A, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 6 février 1954, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la construction, l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève et notamment l'acquisition, pour le prix de 200 000 fr., de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais, partie de la parcelle 1655 sise avenue Jules-Crosnier 4 et chemin Malombré 1. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Edith Decosterd, des Thioleyres (Vaud), à Lausanne, a été nommée unique administratrice avec signature individuelle. Adresse: 3, place du Molard, étude de Me Edmond-Lucien Desert, notaire.

10 février 1954. Pension.
R. Felberbaum, à Genève (FOSC. du 6 mars 1953, page 533). La maison a cessé l'exploitation de sa clinique à l'enseigne «Quisisana». Elle reste inscrite pour l'exploitation de sa pension à l'enseigne «Pension du Terraillet», 20, rue du Marché (Passage du Terraillet).

10 février 1954. Tapis d'Orient.
Idris Husseinzadeh Khoyi, à Genève, importation de marchandises et d'articles provenant d'Iran et autres pays d'Orient spécialement de tapis d'Orient, etc. (FOSC. du 15 mars 1949, page 708). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Genève par suite du transfert du siège de la maison à Zurich (FOSC. du 5 février 1954, page 330).

10 février 1954. Papeterie, meubles de bureau, etc.
Jean Briquet & Cie, à Genève, commerce de papeterie, meubles de bureau, mobilier scolaire, articles techniques et de géodésie, duplicateurs, société en nom collectif (FOSC. du 1er décembre 1953, page 2904). La société est dissoute depuis le 10 février 1954. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Jean Briquet & Cie en liqon,** par Robert Muller, de et à Genève, nommé liquidateur. Adresse de la société en liquidation: 15, rue de la Fontaine, bureau de Robert Muller.

10 février 1954. Nettoyage de sol, etc.
ARCHOS J.-W. Rieker & Cie, à Genève, entreprise de nettoyage de tous sol et imprégnation de parquet; entretien du bâtiment en général; commerce et représentation de produits et machines d'entretien et de nettoyage, société en nom collectif (FOSC. du 3 mars 1953, page 501). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1953. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

10 février 1954.
Société Immobilière Rue du Rhône 62, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 décembre 1945, page 3145). Henri-Paul Brechbuhl, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs Marguerite Mayer née Bel, et Charles Mayer, démissionnaires, sont radiés. Adresse: 8, rue du Vieux-Collège, régie Jacques Bordier et Cie.

10 février 1954.
Laiterie Genoud S.A., à Genève (FOSC. du 14 février 1950, page 416). Paul Haenni, de Kienersrüti (Berne), à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle, en remplacement de Henri Zullig, décédé, dont les pouvoirs sont radiés.

10 février 1954. Produits de parfumerie, etc.
Société pour l'Exploitation des Produits Bicidi, à Genève, produits de parfumerie, etc., société anonyme (FOSC. du 31 décembre 1952, page 3210). Robert Egli, du Grand-Saconnex, à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Letizia Piacentini née Bompiani, a cessé ses fonctions d'administratrice; elle a été nommée directrice, avec signature individuelle. Ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Les pouvoirs des administrateurs Georges Dupont et Auguste Rouge, démissionnaires, sont radiés.

10 février 1954.
Société Immobilière Marie-Chantal, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 août 1951, page 2133). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 février 1954, la société a prononcé sa dissolution. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui s'opérera sous la raison: **Société Immobilière Marie-Chantal en liquidation,** par l'administrateur Victor Martin (inscrit) nommé liquidateur.

10 février 1954.
Syndicat de Battage de Meyrin et Environs, à Meyrin, société coopérative (FOSC. du 26 novembre 1953, page 2863). Pierre Forestier a cessé d'exercer les fonctions de secrétaire-trésorier; il reste cependant membre du conseil d'administration et n'exerce plus la signature sociale.

10 février 1954. Gestions financières, etc.
Wavre & Cie S. à r. l., à Genève, gestion, administration et représentation de sociétés financières, commerciales ou industrielles (FOSC. du 15 février 1952, page 443). Nouveaux bureaux: 19 A, rue de la Croix-d'Or.

11 février 1954. Produits pour l'industrie du bâtiment, etc.
Probaco S.A., à Genève, fabrication et commerce de produits pour l'industrie du bâtiment, etc., société dissoute (FOSC. du 20 novembre 1953, page 2802). Par jugement du 16 janvier 1954, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré la société en état de faillite. La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif puis clôturée. La raison est radiée d'office.

11 février 1954. Machines, outillage.
O. Amiet, à Carouge. Le chef de la maison est Oscar Amiet, d'Oberdorf (Soleure), à Genève. Fabrique de machines et outillage de précision. 9, Clos de la Fonderie.

11 février 1954.
Société Immobilière Montbrillant Avenir A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 janvier 1954, page 58). Louise Rufener née Rickli, de Sigris-

wil (Berne), à Cologny, a été nommé unique administratrice avec signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs Auguste Bordier et Philippe Grange, démissionnaires, sont radiés.

11 février 1954.

Société Immobilière Montbrillant Avenir B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 janvier 1954, page 58). Louise Rufener née Rickli, de Sigriswil (Berne), à Cologny, a été nommée unique administratrice avec signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs Auguste Bordier et Philippe Grange, démissionnaires, sont radiés.

11 février 1954.

Société Immobilière Camelia, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 décembre 1950, page 3149). Nello Brighenti, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle, en remplacement d'André Galliand, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés.

11 février 1954. Immeubles.

Renovim S. A., à Genève, société immobilière (FOSC. du 21 janvier 1952, page 170). Alexandre Hauchmann, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle, en remplacement de Helmuth Meienhofer, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 6, place du Molard, étude de Me Alexandre Hauchmann.

11 février 1954. Produits pharmaceutiques, etc.

TOPIC S.A., à Genève, fabrication de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC. du 11 juillet 1950, page 1802). Jeanne-Maria Delarue née Fischer, de et à Genève, a été nommée membre du conseil d'administration, sans droit à la signature sociale. Jean Delarue, président du conseil d'administration (inscrit), est actuellement domicilié à Genève. Marguerite Delarue née Chouet, administratrice démissionnaire, est radiée. Nouvelle adresse: 16, rue de la Corraterie, bureau de J. Delarue.

11 février 1954. Articles de bureau, etc.

Bural S. à r. l., à Genève, articles de bureau, etc. (FOSC. du 22 mai 1950, page 1322). Les associés gérants Frédéric Schollenberger et Hélène Dupont se sont mariés et ont adopté le régime de la séparation de biens. Hélène Schollenberger est maintenant originaire de la commune de Berg am Irchel (Zurich).

11 février 1954. Hôtel, etc.

Société Immobilière de la Tour de Longemalle, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 décembre 1950, page 3180). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 janvier 1954, la société a décidé de modifier sa raison sociale en celle de **Société Anonyme de la Tour de Longemalle**. Le but sera désormais l'exploitation de tous hôtels, cafés, restaurants, tea-rooms, bars, dancings et autres établissements similaires. La société pourra en outre s'intéresser à toutes affaires immobilières, financières ou commerciales se rapportant à son but principal. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société exploite 10, place Longemalle, un hôtel à l'enseigne «Hôtel Elite» et un bar à l'enseigne «Don Juan».

11 février 1954. Denrées alimentaires, etc.

A. Bianchini Société Anonyme, à Genève, commerce de denrées alimentaires, vins, etc. (FOSC. du 25 février 1944, page 469). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1er février 1954, la société a décidé de modifier ses statuts en ce qui concerne son but qui sera désormais l'importation, l'exportation, l'achat, la vente et la représentation de toutes matières premières et de produits et articles de toute nature et de toute provenance, notamment de produits alimentaires. Elle peut faire toutes opérations financières, commerciales, mobilières ou immobilières, se rattachant à son objet et s'intéresser à toutes entreprises similaires. Adresse: 109, rue de Lausanne, chez Germaine Bianchini.

11 février 1954.

Montres S.A. Genève, à Genève (FOSC. du 10 février 1954, page 377). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 février 1954, la société a porté son capital de 50 000 fr. à 120 000 fr., par l'émission de 70 actions de 1000 fr. au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est donc de 120 000 fr., divisé en 120 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré.

11 février 1954. Produits alimentaires.

Willy Wolf S. à r. l., à Carouge. Selon acte authentique et statuts du 1er février 1954 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée ayant pour but la fabrication et la vente de tous produits alimentaires, spécialement de pâtés en croûte et terrines. La société pourra traiter toutes opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières en relation avec son but. Le capital social est de 20 000 fr. Il comprend 2 parts de 10 000 fr. chacune, l'une propriété de Wilhelm soit Willy Wolf, de Genève, à Collonge-Bellerive, et l'autre, propriété de Nelly Freyre née Neyret, de et à Genève, épouse autorisée de Jacques Freyre, dont elle est séparée de biens. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les associés sus-qualifiés ont été nommés gérants, avec signature individuelle. Locaux: 66, route des Acacias.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Bally-Schuhe Verkauf AG., Schönenwerd

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung unserer Aktionäre vom 5. Februar 1954 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 500 000 herabzusetzen durch Rückzahlung und Annullierung von 2500 Aktien zu Fr. 1000.

Es wird hievon den Gläubigern der Gesellschaft gestützt auf Art. 733 OR Kenntnis gegeben mit dem Hinweis, dass sie binnen zwei Monaten, von der 3. Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können; die Anmeldung hat im Bureau der Gesellschaft in Schönenwerd zu erfolgen. (AA. 45²)

Schönenwerd, den 5. Februar 1954. Der Verwaltungsrat.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 149651. Date de dépôt: 19 octobre 1953, 18 h.
E. I. Du Pont de Nemours and Company, Market Street 1007, **Wilmington** (Delaware, U.S.A.). — Marque de fabrique.

Isolant utilisé dans la fabrication des condensateurs, des moteurs, des générateurs, des câbles, des conducteurs et des transformateurs, et pour d'autres applications électriques; ruban pour enregistreur de sons et ruban industriel; fil métallique; matière plastique sous forme de film utilisée comme succédané du verre; matériel d'empaquetage.

MYLAR

N° 149652. Date de dépôt: 7 novembre 1953, 12 h.
Marine Oil Refiners of Africa Limited, Dido Valley, **Simonstown** (Union Sud-Africaine). — Marque de fabrique.

Denrées alimentaires pour l'homme et les animaux, à base d'huiles animales, d'huiles de poisson ou d'huiles végétales; produits chimiques pour l'industrie et l'agriculture, vernis, laques, résines, colles, produits pour préserver le fer et le bois, produits anti-rouille, huiles et graisses industrielles, le tout d'origine animale, en particulier provenant de poissons, ou végétale; préparations pour le lavage, le nettoyage et le polissage, cires et produits pour conserver et nettoyer le cuir.

SOLEXATE

N° 149653. Date de dépôt: 7 novembre 1953, 12 h.
Marine Oil Refiners of Africa Limited, Dido Valley, **Simonstown** (Union Sud-Africaine). — Marque de fabrique.

Denrées alimentaires pour l'homme et les animaux, à base d'huiles animales, d'huiles de poisson ou d'huiles végétales; produits chimiques pour l'industrie et l'agriculture, vernis, laques, résines, colles, produits pour préserver le fer et le bois, produits anti-rouille, huiles et graisses industrielles le tout d'origine animale, en particulier provenant de poissons, ou végétale; préparations pour le lavage, le nettoyage et le polissage, cires et produits pour conserver et nettoyer le cuir.

Nr. 149654. Hinterlegungsdatum: 10. November 1953, 19 Uhr.
Escher Wyss Aktiengesellschaft, Hardstrasse 319, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Zentrifugen für Forschungs-, wissenschaftliche und medizinische Zwecke.

Nr. 149655. Hinterlegungsdatum: 13. November 1953, 19 Uhr.
Verneba AG., Baslerstrasse 275, **Neuallschwil, Gemeinde Allschwil** (Basel-Land, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Lacke, Farben, Möbel- und Bodenpolituren, künstlicher Schnee, plastische Schutzüberzüge, Seifen, pharmazeutische Produkte, Schädlingsbekämpfungsmittel, Luftverbesserungsmittel.

Nr. 149656. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1953, 12 Uhr.
Verneba AG., Baslerstrasse 275, **Neuallschwil, Gemeinde Allschwil** (Basel-Land, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Rostschutzfarben.

ADELCO

Nr. 149657. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1953, 12 Uhr.
Verneba AG., Baslerstrasse 275, **Neuallschwil, Gemeinde Allschwil** (Basel-Land, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Rostschutzfarben.

ADEMIN

Nr. 149658. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1953, 12 Uhr.
Verneba AG., Baslerstrasse 275, **Neuallschwil, Gemeinde Allschwil** (Basel-Land, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Rostschutzfarben.

ADEMON

Nr. 149659. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1953, 19 Uhr.
General Electric Company, Schenectady (New York, USA).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **101474.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Dezember 1953 an.

Zeitmessapparate, nämlich Uhren, elektrische Motoren.

Telechron

Nr. 149660. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1953, 18 Uhr.
Pharmaceutical Products Co., Inc., Eleanor Roosevelt Avenue 118, **Hato Rey** (Puerto Rico, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate; pharmazeutische Drogen; diätetische Nährmittel; Desinfektionsmittel; Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere; medizinisches Hormonpräparat.

SYNANDRULIN

Prioritätsanspruch: USA vom 12. Oktober 1953 für medizinisches Hormonpräparat.

Nr. 149661. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1953, 17 Uhr.
Storey Brothers & Company Limited, White Cross Mills, White Cross Street, **Lancaster** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Stoffballen und daraus hergestellte Erzeugnisse wie: Hüllen und Schutzdecken (Blachen) für Wagen aller Art und Autos, Gepäcktaschen, Koffern und Schuhe.

MARIMO

Nr. 149662. Hinterlegungsdatum: 31. Dezember 1953, 11 Uhr.
Adolf Kohler, Felsenstrasse 75, **St. Gallen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Nach dem sogenannten Plastik-Spritzverfahren hergestellte Beläge, Wände, Decken und Platten.

Nr. 149663. Hinterlegungsdatum: 31. Dezember 1953, 11 Uhr.
The Visking Corporation, West 65th Street 6733, **Chicago** (Illinois, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Umhüllungen, Taschen und Behälter aller Art aus Plastik.

VISTEN

N° 149664. Date de dépôt: 18 janvier 1954, 6 h.
Manufacture des Montres & Chronographes Pierce S.A., Bienne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, chronographes, tous appareils à mesurer le temps, ainsi que leurs parties constituantes, articles de publicité desdits et boîtes d'emballages.

DUOTONE

Nr. 149665. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1954, 18 Uhr.
Georges Katz, Limmatquai 48, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Druckfarben, Lacke, Lösungsmittel, Metallbronzen, Pigmente, Druckstempel.

Novoprint

Nr. 149666. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1954, 15 Uhr.
Messer- und Silberwarenfabrik Solothurn AG., Zuchwil (Solothurn, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **82596.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. November 1953 an.

Bestecke in Stahl, Alpacca versilbert und verchromt, Taschenmesser, Scheren, Rasierklingen, Rasiermesser und andere Messerwaren.

KOMET

N° 149667. Date de dépôt: 21 janvier 1954, 12 h.
George, Louis S. de Perrot, boulevard de la Forêt 11, **Pully** (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Calorifères à mazout et toutes pièces détachées de ces calorifères.

CALOMAZOUT

N° 149668. Date de dépôt: 21 janvier 1954, 12 h.
George, Louis S. de Perrot, boulevard de la Forêt 11, **Pully** (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Mazout spécial pour les calorifères et tous chauffages à mazout.

MAZOUTCALO

Nr. 149669. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1954, 23 Uhr.
Löwenbräu Zürich AG. (Löwenbräu Zurich S.A.), Limmatstrasse 268, **Zürich 5** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Bier.

Die Marke wird rot, schwarz und weiss ausgeführt.

Nr. 149670. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1954, 23 Uhr.
Löwenbräu Zürich AG. (Löwenbräu Zurich S.A.), Limmatstrasse 268, **Zürich 5** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Bier.

ZÜRCHER LÖWENBRÄU
ZÜRICH

Nr. 149671. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1954, 23 Uhr.
Löwenbräu Zürich AG. (Löwenbräu Zurich S.A.), Limmatstrasse 268, **Zürich 5** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Bier.

BIÈRE SUISSE

ZÜRCHER LÖWENBRÄU
ZÜRICH

N° 149672. Date de dépôt: 25 janvier 1954, 17 h.
Cervine S.A., rue du Commerce 11 à 13, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque **N° 81502.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 novembre 1953.

Montres en tous genres.

DIMETRON

Nr. 149673. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1954, 20 Uhr.
Christian Fischbacher Co., Vadianstrasse 6 und 8, **St. Gallen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **82474.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Januar 1954 an.

Taschentücher.

Nr. 149674. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1954, 18 Uhr.
Lütolf & Co., Nebikon (Luzern, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. Erneuerung der Marke Nr. **81612.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. November 1953 an.

Emmentalerkäse.

N° 149675. Data di deposita: 7 novembre 1953, ore 11.
Magda DeVittori, Bellinzona (Svizzera). — Marca di fabbrica.

Crema per le mani e la pelle in genere.

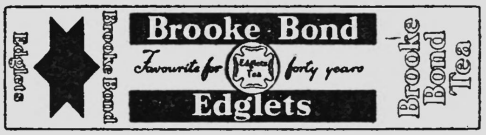
N° 149676. Date de dépôt: 12 novembre 1953, 11 h.
Bela Levai Friedmann, Casilla 9139, **Santiago de Chile** (Chili).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres et tous produits d'horlogerie.

MATRA

Nr. 149677. Hinterlegungsdatum: 28. November 1953, 10 Uhr.
Brooke, Bond & Company Limited, Calcutta House, Goulston Street, Aldgate, **London E. 1** (Grossbritannien). — Handelsmarke.

Tee.



Nr. 149678. Hinterlegungsdatum: 28. November 1953, 10 Uhr.
Brooke, Bond & Company Limited, Calcutta House, Goulston Street, Aldgate, **London E. 1** (Grossbritannien). — Handelsmarke.

Tee.

Brooke Bond & Co Tea

Nr. 149679. Hinterlegungsdatum: 28. November 1953, 10 Uhr.
Brooke, Bond & Company Limited, Calcutta House, Goulston Street, Aldgate, **London E. 1** (Grossbritanien). — Handelsmarke.

Tee.

Nr. 149680. Hinterlegungsdatum: 28. November 1953, 10 Uhr.
Brooke, Bond & Company Limited, Calcutta House, Goulston Street, Aldgate, **London E. 1** (Grossbritannien). — Handelsmarke.

Tee.

BROOKE BOND

Nr. 149681. Hinterlegungsdatum: 28. November 1953, 10 Uhr.
Brooke, Bond & Company Limited, Calcutta House, Goulston Street, Aldgate, **London E. 1** (Grossbritannien). — Handelsmarke.

Tee.

EDGLETS

N° 149682. Date de dépôt: 7 décembre 1953, 6 h.
Bourgeois frères et Compagnie, Société anonyme, Ballaigues (Vaud, Suisse).
Marque de commerce.

Vin pouvant porter une indication relative à son origine au sens de l'article 336 de l'ordonnance de 1936/1950 réglant le commerce des denrées alimentaires.

CLARINO

N° 149683. Date de dépôt: 7 janvier 1954, 17 h.
Manufacture de Vernis, rue du Silo 4, **Renens** (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Vernis et produits d'entretien pour parquets.

SOLILAC

Nr. 149684. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1954, 18 Uhr.
Wolo A. G., Eggbühlstrasse 20, **Zürich 50** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schaumbad, kosmetische Produkte.

Beauty Bubbles

Nr. 149685. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1954, 18 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, **Zürich 5** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **145751.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Januar 1954 an.

Feinmechanische und elektrotechnische Erzeugnisse aller Art sowie Kinderwagen.

PRINZESS

Nr. 149686. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1954, 18 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, **Zürich 5** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Regenmäntel.

Protos

Nr. 149687. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1954, 10 Uhr.
Walter Bertschi, Sohn, Marktgasse 7/9, **Zürich1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **81410.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. November 1953 an.

Vollkornbrot.

Nr. 149688. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1954, 20 Uhr.
Paul Giger, Sonnhaldenweg 18, **Herisau** (Appenzell, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Musikinstrumente.

ZOLAICA

Nr. 149689. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1954, 18 Uhr.
W. & G. Weisflog & Co., Altstetterplatz 5, **Zürich-Altstetten** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **81388.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. November 1953 an.
Fabrik- und Handelsmarke.

Balsam.

Nr. 149690. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1954, 18 Uhr.
W. & G. Weisflog & Co., Altstetterplatz 5, **Zürich-Altstetten** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **82463.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. November 1953 an.

Genussmittel, pharmazeutische und kosmetische Waren, Spirituosen, Liköre, Sirupe und Weine, für welche eine Ursprungsbezeichnung im Sinne von Art. 336 der Lebensmittel-Verordnung von 1936/1950 zulässig ist.

Aristo

Nr. 149691. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1954, 17 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Farbstoffe, Farben, Lacke.

CROMOFTAL

N° 149692. Date de dépôt: 23 janvier 1954, 12 h.
A. Cossali, rue du Parc 47, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et fournitures de montres.

Revolution

Modification de raison — Firmaänderung

Marque N° 100891. — Moser-Steck, Lausanne (Suisse). — Raison modifiée en **Etablissement «Isolux» Moser-Steck.** — Enregistré le 9 février 1954.

Limitations de l'indication des produits — Einschränkungen der Warenangabe

Marque N° 139846. — LAB S.A., Bernex-Village (Genève, Suisse). — L'indication des produits de cette marque est limitée comme suit: **Tous produits et préparations de droguerie, pharmaceutiques, d'hygiène et d'alimentation. Produits et préparations pour les soins du bétail et des animaux; pour la destruction des insectes et animaux nuisibles et la lutte contre ceux-ci.** — Enregistré le 9 février 1954.

Marke Nr. 143617. — Jacob Rohner AG., Rebstein (St. Gallen, Schweiz). — Die Warenangabe dieser Marke wird durch den Zusatz «**mit Ausnahme von Garnen und Zwirnen**» eingeschränkt. — Eingetragen am 6. Februar 1954.

Marke Nr. 148695. — Adolf Bachmann, Zofingen (Schweiz). — Die Warenangabe dieser Marke wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Textilien aller Art, ausgeschlossen Garne aller Art.** — Eingetragen am 8. Februar 1954.

Adressänderung — Changement d'adresse

Marke Nr. 88664. — Otto Koch, Bleicherweg 15, Zürich (Schweiz). — Die neue Adresse dieser Firma lautet **Schützenmatt 15, Zürich 11/46.** — Eingetragen am 6. Februar 1954.

Radiations — Löschungen

Marques N°s 117335, 126237, 126858, 126859. — Produits Dr Carrel S. A., Lugano (Suisse). — Radiées le 8 février 1954 à la demande de la maison titulaire.

Marque N° 137904. — Edmond Schwob, Genève (Suisse). — Radiée le 6 février 1954 à la demande de la maison titulaire.

Marque N° 145396. — Montres Rolex S.A., Genève (Suisse). — Radiée le 6 février 1954 à la demande de la maison titulaire.

Marque N° 148729. — Ogival S.A., La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Radiée le 9 février 1954 à la demande de la maison titulaire.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Neuseeland
Einfuhrvorschriften

Gemäss einer von der neuseeländischen Zollverwaltung am 15. Dezember 1953 erlassenen Verfügung können weitere Waren aus den «Non Scheduled Countries» — worunter auch die Schweiz fällt — ohne Bewilligung in Neuseeland eingeführt werden. Für die schweizerische Exportindustrie kommen die nachstehend aufgeführten Produkte in Frage:

Nouvelle-Zélande
Prescriptions d'importation

D'après une ordonnance publiée le 15 décembre 1953 par l'administration des douanes de la Nouvelle-Zélande, de nouvelles marchandises en provenance de «Non Scheduled Countries» — y compris la Suisse — sont admises sans permis à l'importation en Nouvelle Zélande. Les produits suivants sont susceptibles d'intéresser l'industrie suisse d'exportation:

Tariff Item No.	Classes of Goods
16 (2)	Chocolate; also cocoa or chocolate mixed with milk or with any other food substance.
32(1)	Confectionery n.e.l., including medicated confectionery, liquorice n.e.l., and sugared or crystallized fruits.
262	Toilet preparations and perfumery n.e.l., including perfumed oil.
ex 353 (8) c)	Domestic clothes-washing machines and parts thereof.
351 (5)	Vacuum cleaners all types.

Für die im Jahre 1954 zu tätigenden Einfuhren erhalten die Importeure Devisen bis zu 75% der im Jahre 1950 zugeteilten Beträge. Im Rahmen ihrer Basiskontingente können die Importeure beliebige, auf der «Open General Licence» figurierende Waren ohne besondere Bewilligung einführen.

38. 16. 2. 54.

Les importateurs recevront des devises, pour les importations à effectuer en 1954, jusqu'à concurrence de 75% des sommes qui leur ont été octroyées pendant l'année 1950. Dans la limite de leur contingent de base, les importateurs peuvent continuer d'importer sans autorisation spéciale les produits figurant à l'«Open General Licence».

Gesandtschaften und Konsulate
Légations et consulats — Legazioni e consolati

Herr Viktor Repic hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister Jugoslawiens bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Der Bundesrat hat Herrn Andrea Ferrero das Exequatur als Generalkonsul von Italien in Genf mit Amtsbefugnis über den Kanton Genf erteilt.

38. 16. 2. 54.

M. Viktor Repic a remis au Conseil fédéral les lettres l'accréditant en qualité d'envoyé extraordinaire et de ministre plénipotentiaire de Yougoslavie près la Confédération suisse.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Andrea Ferrero, nommé consul général d'Italie à Genève, avec juridiction sur le canton de Genève.

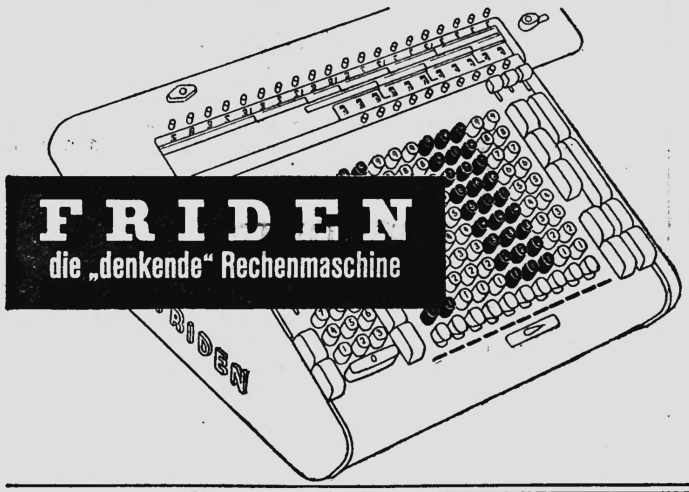
38. 16. 2. 54.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

RASCHER MOTORSCHIFFS-VERKEHR — ZUVERLÄSSIG
AGENTUREN AM GANZEN RHEIN

IHRE RHEINTRANSPORTE DURCH
SA NAVI-FER AG
BASEL

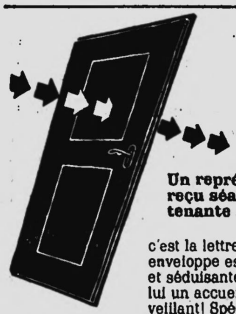
UEBERSEEVERKEHR VIA ANTWERPEN, ROTTERDAM AMSTERDAM, GENUA
FILIALE IN MAILAND



löscht automatisch

Die FRIDEN löscht jedes vorhergehende Resultat automatisch, ohne besonderen Tastendruck. Damit ist eine Fehlerquelle ausgeschaltet, die schon viel Nerven gekostet hat.
Erst die praktische Demonstration des Modells, das in Ihren Betrieb passt, erlaubt Ihnen den ausschlaggebenden Vergleich.
FRIDEN-Rechenmaschinen ab Fr. 2725.–
FRIDEN – Meisterin der Zahl, ist und bleibt die beste Wahl.
Generalvertreter für die Schweiz:

Cäsar Muggli Zürich 1
Untheschergasse 18 Telephon (051) 25 10 62



Un représentant reçu séance tenante . . .

c'est la lettre! Par une enveloppe esthétique et séduisante, assurez-lui un accueil bienveillant! Spécialisés depuis longtemps dans la fabrication des enveloppes, nous pourrons vous donner de précieux conseils. N'hésitez pas à nous les demander.

Schaller & CIE S/A
Fabrique d'enveloppes
Zurich 23, Case postale
Tél. (051) 42 15 42

PATENTE • Modelle • Muster • Marken usw. in allen Ländern
Naegeli & Co., Bern
Patentanwälte, Bundesgasse 16

Imprimerie et Librairies St-Paul, Fribourg

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

le vendredi 26 février 1954, au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Les comptes et le rapport des vérificateurs seront mis à la disposition des actionnaires dès le 17 février 1954, au siège de la société.

Le conseil d'administration.

Société anonyme d'Ougrée-Marihaye

Siège social: Ougrée
Registre du commerce de Liège: N° 19 600

Emprunt de 350 000 000 de francs du 15 mars 1937, en 350 000 obligations de 1000 francs rapportant 4½% d'intérêt par an

Amortissement du 15 mars 1954 de 15 883 obligations

La situation de l'emprunt se présente comme suit:

Nombre de titres émis		350 000
Nombre de titres amortis au 15 mars 1950		134 768
Nombre de titres renouvelés, portant la mention «Titre créé après le 6 octobre 1944»		215 232
Amortissements des 15 mars 1951, 1952 et 1953	43 662	
Amortissement du 15 mars 1954	15 883	59 545
Nombre de titres restant en circulation		155 687

Le conseil d'administration a l'honneur de porter à la connaissance de Messieurs les obligataires qu'à partir du 15 mars 1954:

les 15 883 obligations sorties au tirage au sort du 18 janvier 1954 seront remboursables par 1000 francs belges net chacune, coupons N° 35 et suivants attachés;
le coupon N° 34 du susdit emprunt sera également payable par 22.50 francs belges net.

Les paiements seront effectués aux guichets des banques ci-après, où les listes renseignant les numéros des 15 883 obligations sorties au tirage au sort sont tenues à la disposition de Messieurs les obligataires:

à Bâle: MM. Lüscher & Cie;
Société de Banque Suisse.
à Zurich: Crédit Suisse.

Ougrée, le 8 février 1954.

ZÜRICH
Hotel Trümpy
nächst Hauptbahnhof
Tel. (051) 42 54 00
Parkplatz. Gesellschafts-Säli, Großrestaurant mit eigener Metzgerei. Zimmer mit Telephon, fl. Wasser ab Fr. 7.30.

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität! Aschmann & Scheller AG. Buchdruckerei zur Froschau Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

ROYAL
Der Welt größte Fabrik für Schreibmaschinen - PORTABLE, STANDARD und ELECTRIC
Schnelligkeitsregulierung und Anschlagkontrolle = völlige Anpassung an individuellen Schreibrhythmus!
Denken Sie daran, wenn Sie eine neue Maschine kaufen!

ROBERT GUBLER ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 93

Kistenfabrik Zug AG., Zug
liefert Kisten für jede Branche. Spezialität: Gezinkte Kisten, genutet und verleimt. Bierkisten, Werkstattkisten, Schubladenkisten, in solider, fachmännischer Ausführung. Telefon 4 01 55

Ihre

Maschinentransporte

von und nach **ENGLAND** und **USA**
spedieren für Sie **sorgfältig, prompt**
und zu **günstigen Konditionen**
die Spezialisten

MAT TRANSPORT AG.

(MACHINERY AND TECHNICAL TRANSPORT)

Basel Centralbahnstrasse 9
Zürich Bahnhofstrasse 16
London Ling House Dominion Street

Frachtagenten von leistungsfähigen Seelinien

KAMMGARNSPINNEREI BÜRGLEN

Generalversammlung

Samstag, den 27. Februar 1954, 11.30 Uhr, im Gasthof «Zur Krone» in Wintertur.

Traktanden:

1. Bericht über den Geschäftsgang im Jahre 1953.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren und Beschlussfassung über die Jahresrechnung pro 1953.
3. Wahlen.

Die Zutrittskarten werden gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz vom 17. bis 26. Februar 1954 auf unserem Bureau in Bürglen ausgegeben.

Während der gleichen Zeit liegen daselbst die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Revisoren zur Einsicht der Aktionäre auf.

Bürglen (Thurgau), den 5. Februar 1954. **Der Verwaltungsrat.**

CREDIT SIERROIS

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 6 mars 1954, à 16 heures, dans la Grande salle de l'Hôtel Terminus, à Sierre, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
3° Approbation des comptes de 1953 et décharge aux organes de la banque.
4° Répartition des bénéfices.
5° Nominations statutaires.

Les cartes d'admission pourront être retirées dès le 22 février 1954 sur présentation des actions ou d'un certificat de banque:

à Sierre: au Crédit Sierrois
à Montana: au Crédit Sierrois
à Sion: à la Banque Commerciale de Sion,

où il pourra être pris connaissance, dès la même date, du bilan, du compte de profits et pertes et du rapport des commissaires-vérificateurs.

Sierre, le 11 février 1954. **Le conseil d'administration.**

Porzellanfabrik Langenthal AG., Langenthal

Der Coupon Nr. 6 unserer Aktien wird ab heute mit

Fr. 60.—

brutto und der **Coupon Nr. 6 der Genußscheine** mit

Fr. 20.—

brutto eingelöst.

Die Einlösung erfolgt spesenfrei bei der Geschäftskasse oder bei der Kantonalbank von Bern, Filiale Langenthal, und der Bank in Langenthal.

Langenthal, den 12. Februar 1954. **Der Verwaltungsrat.**

SPARKASSA BERNECK

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 27. Februar 1954, nachmittags 3.30 Uhr, im Gasthaus «Zum Hirschen», Berneck.

Traktanden:

1. Verlesen des Protokolls.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz pro 1953. Entgegennahme des Revisorenberichtes und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Allgemeine Umfrage.

Berneck, den 27. Januar 1954. **Der Verwaltungsrat.**

N.B. Rechnung und Bericht liegen bei der Sparkassa Berneck zur Einsichtnahme auf. Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder sonst genügenden Ausweis über den Besitz derselben bis zum 27. Februar, mittags, an unsern Schaltern in Berneck und Heerbrugg bezogen werden. An der Versammlung selbst werden keine Karten mehr ausgegeben.

Schilder-Fabrik
LOUIS MEYER & CO.
Limmatstr. 26, Tel. 42 39 55
ZÜRICH 5

Darlehen
bis
5000 Fr.
Keine komplizierte Formalitäten. Wir garantieren absolute Diskretion.
Bank Prokredit
Fribourg

Hermes Baby
Ein Welterfolg der Schweizer Industrie. Die ideale Privatschreibmaschine für Reise und Heimgebrauch. Fr. 230.- Ausführung «de Luxe» mit hochelegantem Lederkoffer Fr. 275.-

Hermes 2000
Der Inbegriff einer fortschrittlichen Portable, versehen mit sämtlichen Einrichtungen der modernen Büromaschine. Fr. 470.-

Hermes Ambassador
Universell verwendbare Büro-Schreibmaschine mit behindbreschendes technischen Neuerungen... ab Fr. 1040.-

HERMAG
HERMES
Schreibmaschinen AG.
Waisenhausstrasse 2
Zürich 1
Tel. (051) 25 66 98

Inserate im SHAB. haben stets Erfolg!

Addiermaschinen
Rechenmaschinen
Buchungsmaschinen
Fakturiermaschinen

Burroughs B

Bevor Sie eine «Occasion» kaufen, konsultieren Sie Burroughs. Fabrikneue Maschinen sind nicht so teuer wie Sie denken. Oder interessieren Sie sich für eine revidierte Maschine? Burroughs offeriert solche mit Fabrikgarantie! Schreiben Sie uns, wir beraten Sie gerne und kostenlos.

BURROUGHS RECHENMASCHINEN AG.
Zürich-23 Bern-2 Lausanne-1

LE VALAIS, terre promise de l'industrie

Commune aux environs de Sion offre:

Main d'oeuvre disciplinée et facile à former (50 personnes);
Locaux: 340 m²;
Terrains à construire;
Autres avantages, force électrique etc.

Ecrire sous chiffre P 2224 S à Publicitas Sion.

NACHRECHNEN überflüssig

wenn man

mit VOLLKONTROLLE verwendet!

COUPON
Wir interessieren uns und bitten um unverbindliche Vorführung.

RENÉ FAIGLE ZÜRICH
Schweizer MARCHANT-Vertretung
Laden: Löwenstr. 1 - Tel. (051) 25 43 03

Name: .....
Straße: ..... Ort: .....

Wir suchen auf 1. Juli 1954 oder später einen

Prokuristen

Erfordernisse: Eidg. Buchhalterdiplom oder gleichwertiger Abschluss, Beherrschung der deutschen, gründliche Kenntnis der französischen und englischen Sprache, Initiative und Organisationstalent, gute Allgemeinbildung, Ausweis über erfolgreiche Tätigkeit in Handel, Industrie oder Verwaltung, Alter 30—40 Jahre.

Wir bieten interessante, selbständige Tätigkeit, bei Bewährung Lebensstellung mit Pensionsberechtigung.

Handschriftliche Offerten mit Photo, Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche erbeten bis 15. März 1954 an die

Direktion der Spinnerei an der Lorze, Baar (ZG).

Warenumsatzsteuer (19. Auflage): Broschüre von 53 Seiten zum Preis von Fr. 1.50. Einzahlungen auf Postscheckrechnung III 520, Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.